

**Pioneer**  
Memorial Services  
For you, in your time of need.

Ofreciendo servicios funerarios completos que honran sus tradiciones. Abundante espacio disponible en el Jardín del Sagrado Corazón en Pioneer Memorial Gardens dedicado y bendecido por Msgr. Skeban.

509-766-0191 (24-hours) 509-765-6500 Fax  
14403 Rd. 2 NE, PO Box 537, Moses Lake WA98837

**AMERICAN TAX SERVICE**

OVER 25 YEARS LOCAL TAX PREPARATION

INDIVIDUAL ★ BUSINESS ★ FARMS

Tax Returns ★ Open Year Round  
We Can Withhold Filing Fees From Refund  
Payroll Preparation Service No ★ Seasonal Employees

**509-766-0192**

Fax: 509-766-7613 103 E Broadway,

**Iglesia Católica Nuestra Señora de Fátima**  
Dirección: 200 N. Dale Road – Moses Lake, WA 98837

**HORAS DE OFICINA:**  
LUNES A VIERNES 9am a 4:00pm  
**Teléfono:** 509-765-6729  
**Sitio Web:** olf.church

**Flocknote:** ourladyoffatima26@flocknote.com  
**Facebook:** Our Lady of Fatima Catholic Church, Moses Lake, WA  
**Párroco:** Padre César Vega-Mendoza pastor@olf.church  
**Diáconos:** Mark Krema, Armando Escamilla, Frank (Paco) Martinez



Compliments  
Of  
**Familia de León**

Compliments of  
**Pioneer Veterinary Clinic**  
Dick Maier, D.V.M.  
Courtney Redding, D.V.M.  
Kryshelle Ballard, D.V. M.  
Jennifer Brown, D.V. M.  
827 Sharon Ave.  
765-6794

**SADDLE VIEW FARMS LLC**  
FRANK C. & DIANA G. MARTINEZ

**Columbia Basin Eye Clinic, P.S.**

Dr. Brian Roth, M.D. Ophthalmologist  
Dr. Janet Huber, O.D. Optometrist  
Timothy C. Thomas, O.D. Optometrist

1022 West Ivy Avenue  
509-765-7845

Fashion Eyewear \* Contact Lenses

**LAKESIDE OPTICAL**

Optician: Kevin Carvo  
1020 W. Ivy, Moses Lake 509-765-3497  
lakesideoptical.com

**TREVERI**  
CELLARS

71 GANGL RD, WAPATO, WA 98951  
509.877.0925

**Family salon**  
Gianella Alborneo  
116w. 4th. Ave. Moses Lake, WA 98837  
(509)765-2907  
Facebook familysalon

**Productos:** Paul Mitchell, Johnny B, Biolage, Fantasy Jewelry and more.

Se habla español

**Tacos El Rey**

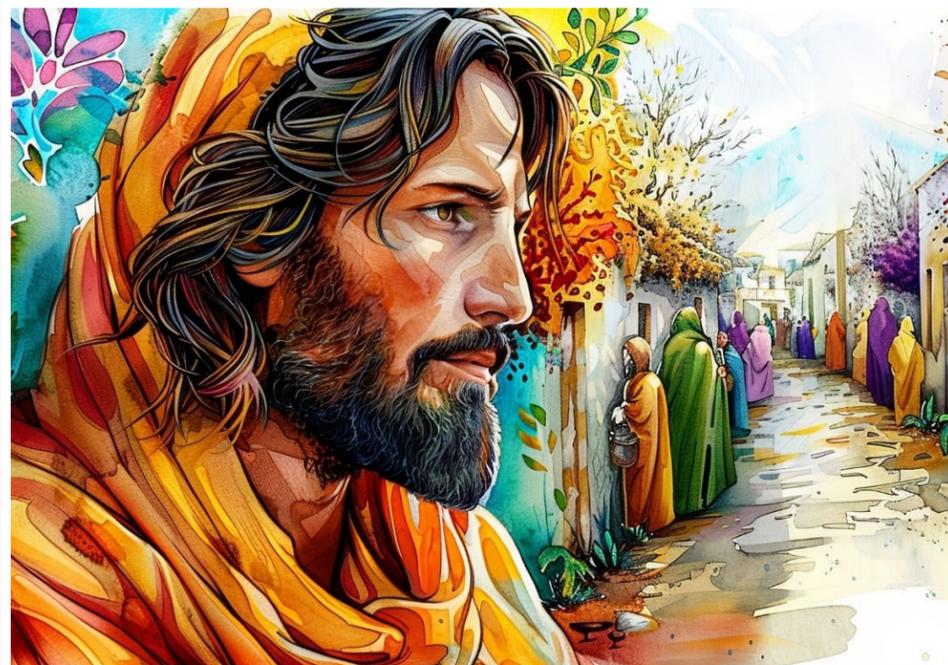
Fresh Hand Made Corn Tostitas  
Order Online TacosElReyUSA.Com

You can order your delicious food or drinks giving us a call and we'll have it ready for you.

Restaurant 317 W. Broadway Ave 509-764-8611  
Catering Call for info 509-855-6676  
Espresso 407 Melva Lane 509-361-8161  
Taqueria 1571 Yonezawa Blvd 509-855-1741

TacosElReyUSA

**NUESTRA MISIÓN**  
Nosotros, la comunidad Católica de Nuestra Señora de Fátima, unidos por la fe, somos llamados por Dios y el Espíritu Santo para evangelizar y ayudar en la formación en la fe de todos. Estamos comprometidos a animar, afirmar y convocar a todos a participación, proporcionando oportunidades para el ministerio. Buscamos profundizar en la relación personal con Nuestro Salvador Jesucristo, y proporcionar un ambiente en el que todos tengan una oportunidad para un mayor sentido de comunión, familia y comunidad.



**14 Domingo Del Tiempo Ordinario B**

**Family salon**  
Gianella Alborneo  
116w. 4th. Ave. Moses Lake, WA 98837  
(509)765-2907  
Facebook familysalon

**Productos:** Paul Mitchell, Johnny B, Biolage, Fantasy Jewelry and more.

Se habla español

Patrocinador de la Semana

**Bienvenidos a la Parroquia de Nuestra Señora de Fátima**

Damos la bienvenida a todos nuestros visitantes. Que tu tiempo con nosotros esté lleno de gracia y que el Señor Jesucristo te bendiga a ti y a tus seres queridos.

## Horario Litúrgico

**\*Note nuevos eventos y horarios en rojo\***

Lunes 7:00am **Celebración de la Palabra (In)**

### Misa Diaria

Martes a Viernes 7:00am (In)

Lunes a Viernes (Rosario) 7:30am (In)

**\*Martes 7:00pm (Es)\***

Jueves 7:00pm (Es)



### Primer Viernes y sábado:

Primer Viernes Misa 7:00am (In)

6:00pm (Es)

**Primer Sábado Rosario 6:30am (In & Es)**

**\*Mass/Misa 7:00am (Bilingüe)\***

Seguido de 15min de reflexión. Confesiones disponibles.

### Adoración al Santísimo:

Lunes 7am - Viernes 7pm *Capilla de Adoración*

**\*Jueves Hora Santa 6:00pm\***



### RECONCILIACIÓN:

**\*Martes 5:00pm - 6:45pm \***

Sábado 3:30pm - 4:30pm

### HORARIO DE MISAS FIN DE SEMANA:

Sábado Misa de Vigilia 5:00pm (En)

Sábado Misa de Vigilia 7:00pm (Es)

Domingo 8:30am (En)

Domingo 11:30am (Es)

## PETICIONES DE ORACIÓN

### Descanse en Paz:

Gloria Delgado, Lorna Paula Villanueva Ozuna, Ramona Rodriguez, Mike Meseberg, Tito Gonzalez, Sylbia Lopez, Enedina Garza, Aurora Moncada, Brian Wilson, Andre Gonzalez, Kathryn Rodriguez, Maria Rosario Santillan Naranjo, Scott Michael Duvall, Rolando Ramirez, Yolanda Garcia, Antonia Gonzales, Donna Sporleder, Rudy Dabalos, Esther Cruz, Hector Hernandez, Bertha Hernandez, Patricia Teitzel, Jean Draxton, Joe Agbisit, Janie Ruiz, Juan Carlos Garcia, Paul Sartin, Victor Rocha, Jeanette Egeland Russell, Bill Engler, Bill German, Juanita Ottestad, Yolanda Cavazos, Rolando Adame, David Adame, Leonard Merdardo Delgado

### Sanación Física y Espiritual:

Margarita Hernandez, Stephanie Adame Maartinez, Jean Agbisit, Lucy Messer, Lorraine Medrano. Anita Huerta, Corinne Gebelin, Gina Ruiz, Francisca Garcia, Fran Bill, Jill Murray, Sally Richards, Corina Miranda, Minga Rubio, Darlene Boechler, Gail Altenhofen, Mary Martinez, Diane Stevenson

### Militar:

Shane Herup, James Herron, Christopher E. Uvalle, David Martinez, Paul E. Hanover, John Herup, JC Her-

**Ministerio Eucarístico a los confinados en sus hogares y hogares de ancianos**

Si alguien conoce a un feligrés o alguien que está confinado en su casa o en uno de los hogares de ancianos locales que quisiera recibir la Sagrada Comunión, llame a Nilda Vela 509-989-6625

### INTENCIONES DE MISA (Horario de misas sujeto a cambio)

Martes 9 7:00am (En)

7:00pm (Sp)

Miércoles 10 7:00am (En)

Jueves 11 7:00am (En)

7:00pm (Es)

Viernes 12 7:00am (En)

Sábado 13 5:00pm (En)

7:00pm (Es)

*No hay intenciones de misa esta semana*

Pablo Mejia (B) Terri & Rick Martin (A)  
Daphne Bauerschmidt Spl) Wainani Walker (B)

Intenciones para la Misa adicionales están disponibles.  
Comuníquese a la oficina parroquial si desea que se celebre una Misa por alguien.  
La donación es de \$10.00

## INFORME DE APORTE PARROQUIAL

SEMANA	INGRESO		
6/2	\$16,435.00		
6/9	\$11,624.00		
6/16	\$15,139.00		
6/23	\$10,893.00		
6/30	20,075.00	<b>GASTOS</b>	<b>IMPORTE NETO</b>
<b>TOTAL DEL MES</b>	<b>\$74,166.00</b>	<b>\$110,836.00</b>	<b>\$(36,670)</b>

### OTRAS APORTACIONES RECIBIDAS

Ministerio de St. Vincente	\$159.00
Ministerio de la cocina	\$128.00
Haití	\$100.00

### FONDOS PARA EL CENTRO DE FATIMA

contribuciones al fondo de construcción	\$4,205.00
Fence Fund	\$1,449.00.00

### DEUDA DE PRÉSTAMO PARROQUIAL

Prestamo Original	\$ 2,600,000.00	Balance hasta hoy	\$2,223,617.75
		<b>PETICIÓN ANUAL CATÓLICA 2024</b>	<b>Meta : \$ 79,363.00</b>
Desd el 30 de abril	66% de obojtivo	<b>Monto Colectado</b>	<b>\$52,159.00</b>



La inscripción está abierta para el preescolar de Nuestra Señora de Fátima

**Clases:** 2 días por semana para niños de 3 años.  
3 días por semana para niños de 4 años.

**Cuota de Inscripción:** \$50.00 + \$50.00 Cuota de Material y Actividad  
**Matrícula:** \$120.00 por mes para niños de 3 años  
\$150.00 por mes para niños de 4 años

**Para registrarse:** comuníquese con la Oficina Parroquial 509-765-6729

El último día para registrarse será el 30 de agosto.  
Las clases comienzan el 3 y 4 de septiembre.



## conexión familiar

Nuestra familia juega un papel importante a la hora de moldearnos y formar nuestra propia identidad. En la vida familiar encontramos un lugar seguro para descubrir quiénes somos y quiénes Dios nos llama a ser. Pero a veces las influencias externas a nuestra familia pueden hacernos irreconocibles para quienes mejor nos conocen. Estas influencias externas pueden alejarnos de Dios o pueden llevarnos hacia una relación más profunda con Dios. En el evangelio de hoy vemos que el pueblo de Nazaret no podía reconocer a Jesús como el Hijo de Dios. Sólo podían conocerlo como hijo de María. Esperamos que a través de nuestra vida familiar seamos animados a filtrar las muchas influencias en nuestras vidas a través del lente de la fe para que seamos la persona que Dios nos llama a ser. Cuando se reúnan como familia, hablen sobre las personas y eventos que están influyendo en los miembros de su familia. Reconozca que muchas de estas personas y eventos son influencias positivas, que nos ayudan a ser mejores personas y nos llevan a una relación más profunda con Dios. Sin embargo, reconozca también que hay influencias negativas en nuestras vidas que corren el riesgo de alejarnos de Dios. Observe que Jesús fue una persona que permitió que su relación con Dios fuera lo más importante en su vida. Esto llevó a muchas personas a tener fe en él como Hijo de Dios. Sin embargo, no todos pudieron reconocer esto acerca de Jesús. Lea el Evangelio de hoy, Marcos 6:1-6. Pregunte: ¿Quién no reconoce a Jesús como el Hijo de Dios en este Evangelio? (algunos de sus parientes en Nazaret) Observen que debido a la falta de fe de la gente, Jesús no pudo realizar muchos milagros en Nazaret. Concluya orando juntos para que nuestras familias continúen ayudándonos a seguir a Dios en nuestras vidas. Rezar juntos la Oración por las Vocaciones.

## Flores Conmemorativas



Las flores en el santuario este fin de semana son en memoria de Jesús y Refugio abuelas del Padre César.

*Si está interesado patrocinar las flores en el altar llame a la oficina parroquial. La donación es de \$50.00.*



## consejo pastoral parroquial

Actualmente la Parroquia está buscando nuevos miembros para el Consejo Pastoral Parroquial.

El Consejo Pastoral Parroquial de Nuestra Señora de Fátima existe a instancias del párroco para:

- Proporcionar asesoramiento y consulta al párroco en el desempeño de la misión de la parroquia y en asuntos relacionados con la responsabilidad del párroco para el funcionamiento eficaz de la parroquia.
- Fomentar la comunicación entre la comunidad parroquial y el párroco y entre las diferentes partes de la comunidad parroquial.
- Promover el culto y el servicio en toda la parroquia.

Se anima a los feligreses interesados a asistir a nuestra próxima reunión mensual del consejo que está programada para el martes 9 de julio. A las 7:45 am. Para obtener más información, llame a la oficina parroquial.

## LÍNEA DIRECTA DE ABUSO SEXUAL

Si ha sido abusado o victimizado por un miembro del clero católico, crea en la posibilidad de esperanza, ayuda y curación. Le animamos a que se presente y hable. La Diócesis de Yakima tiene una línea directa de abuso sexual para aquellos que deseen reportar algún incidente relacionado con ese tema en relación con un obispo, sacerdote, diácono o empleado o voluntario diocesano. Nuestra diócesis proporciona una línea telefónica privada/confidencial para aquellos que deseen denunciar incidentes de abuso sexual relacionados con el clero, empleados o voluntarios diocesanos o de la iglesia. 1-888-276-4490.

## Horario de puertas

**Lunes a viernes Las puertas cierran de 4 p. m. a 6 a. m.**

**Fines de semana: puertas abiertas**



## ¿Qué está pasando en OLF esta semana?

Lunes	Coro Jovenes 5:30 pm - Coro Adulto 5:30pm, Ultreya 6:45—8:15pm Apostoles de la Palabra 6 pm Arco Iris 6 pm
Martes	Grupo Mariana 7 pm
Miercoles	El Grupo de Libros de OLF 9:00 am , Adult Faith Group 6 pm
Jueves	
Viernes	La Busqueda 6 pm
Sabado	2do sábado Evang. Reunión de retiro 9 am Centro Fátima

## LECTURAS DE LAS ESCRITURAS:

**Primera Lectura:** Ezequiel 2:2-5 **Resp. Salmo:** Salmo 123  
**Segunda Lectura:** 2 Corintios 12:7-10 **Evangelio:** Marcos 6:1-6

## Reflexión del Evangelio

El 14º Domingo del Tiempo Ordinario Año B nos recuerda que debemos confiar en el poder de Dios, incluso en nuestras debilidades. Nos llama a tener fe y reconocer a los mensajeros de Dios en nuestras vidas.

La lectura del Evangelio muestra a Jesús visitando su ciudad natal de Nazaret. A pesar de su sabiduría y milagros, la gente lo rechaza porque lo ven simplemente como el hijo de un carpintero. Esta falta de fe asombra a Jesús.

La experiencia de Jesús en Nazaret nos muestra lo importante que es la fe. Aunque tenía el poder de realizar milagros, la incredulidad de la gente limitó lo que podía hacer. Esto nos enseña que nuestra fe juega un papel crucial a la hora de recibir las bendiciones de Dios.

Jesús desafía a la gente con una nueva forma de pensar, y es demasiado para ellos. De hecho, Dios es una persona, pero quizás también nos sintamos más cómodos con la idea de Dios que con un encuentro real. Cuando nos encontramos con Dios, sabemos que podríamos ser empujados más allá de nuestra forma actual de pensar, y eso es aterrador.

Se nos recuerda que debemos tener fe en Jesús, incluso cuando otros dudan o lo rechazan. Nuestra creencia en Su poder puede abrir la puerta a Su sanación y a nuevas formas de pensar.

Oración: Señor, danos la fuerza para decir Tu verdad, incluso cuando sea difícil. Ayúdanos a aceptar nuestras debilidades y confiar en tu poder. Aumenta nuestra fe, para que siempre creamos en Tu amor y guía. Amén.

## Preguntas de reflexión

¿Por qué crees que el pueblo de Nazaret rechazó a Jesús?

¿Cuáles son algunas formas en las que puedes confiar más en el poder de Dios que en el tuyo propio?

¿Cómo puedes responder al rechazo o la resistencia al compartir tu fe?



**CHURCH MISSION CONGRESS**  
**CONGRESO MISIONERO**

ENCOURAGING VOCATIONS IN THE  
DIOCESE OF YAKIMA

TE LLAMA POR TU NOMBRE:  
DESPERTANDO VOCACIONES EN LA DIOCESIS DE YAKIMA



## Congreso Misionero de la Iglesia 2024

Presenta:

**Te llama por tu nombre:**

**Despertando vocaciones en la Diócesis de Yakima**

**12 de Octubre, 2024**

**LaSalle High School / Union Gap, WA**

**Costo: \$35**



DIÓCESIS DE YAKIMA

# MISA DE SANTA KATERI TEKAKWITHA



A Santa Kateri Tekakwitha se la suele recordar como la primera santa indígena americana. Jake Finkbonner, quien a los 5 años se curó milagrosamente y fue el segundo milagro que condujo a la canonización de Santa Kateri Tekakwitha.

¡ÚNASE A NOSOTROS EN ESTAS CELEBRACIONES!

**SÁBADO, 13 DE JULIO DE 2024**  
10:00 AM | MISA BILINGÜE Y PICNIC

PARROQUIA ST. MARY  
360 SIGNAL PEAK RD  
WHITE SWAN, WA 98952

**DOMINGO, 14 DE JULIO DE 2024**  
10:00 AM | MISA BILINGÜE & PICNIC

AHTANUM ST. JOSEPH MISSION  
17740 AHTANUM RD  
YAKIMA, WA

INFORMACIÓN DE CONTACTO:  
(509) 965 7117  
info@yakimadiocese.org

La Misión fue fundada en 1852, y está ubicada en **17740 Ahtanum Road, Yakima**. La capilla restaurada fue dedicada en 1871.

Colecta para la Jubilación de los Sacerdotes y la Educación de los Seminaristas



**Comienza el 1 de junio al 31 de julio**



Puede obtener un sobre de donación al salir de Misa hoy.



**Notificación**

**2do sábado Evang. Reunión de retiro 9 am**  
**Centro Fátima**

**K4J** MUCHAS GRACIAS a todos los voluntarios que ayudaron en K4J la semana pasada. ¡No podríamos haber tenido una semana tan exitosa sin ustedes! Desde el equipo de sketches, inscripciones, líderes de estación y guías hasta los creadores del Rosario, K4J definitivo, equipo de cocina y ayudantes voluntarios en general... ¡GRACIAS! ¡GRACIAS! Realmente fue una **EXPLOSIÓN DE VERANO...** gracias a todos ustedes. Que Dios bendiga a cada uno de ustedes que dieron tan generosamente su tiempo, talentos y tesoro.

**¡¡Nos vemos a todos el año que viene!!**

Retiro de Sanación desde el vientre materno



Pues eres tu quien formo mis riñones, quien me tejió en el seno de mi madre. Salmo 139,13

El grupo de oración misioneros de Jesús de Nuestra Señora de Fatima les invita al retiro de sanación desde el vientre materno que se estará llevando a cabo los días:

20 y 21 de Julio del 2024  
en el CCD de Nuestra Señora de Fatima  
200 N Dale Rd. Moses Lake Wa  
8:00 a.m. - 4:30 p.m.



Osmin Lopez

Estará con nosotros el padre Cesar Vega, la Cantante Católica Cathy Martínez y el predicador Osmin Lopez

Entrada es gratis. Habrá venta de comida.

Por favor haga una donación para ayudar

## Father's Fence Fund

meta **\$6,000.00**

Colectado hasta ahora **\$3,256**



¡Gracias por tu generosidad!

**¡Nuestro nuevo columbario está abierto!**

El Comité del Columbario quisiera agradecer a todos por su paciencia. Se han completado el trabajo de terreno y la colocación de las 4 columnas adicionales y el embellecimiento añadiendo 6 macetas llenas. Te invitamos a visitar el columbario y colocar flores en los jarrones. Las 4 columnas adicionales ya están abiertas y listas para su compra, que se puede realizar durante el horario de oficina.

Para más información, por favor llame al Oficina parroquial.

Gracias



# "VEN Y VE"

## RETIRO - Jr. 1:46

Para jóvenes varones de 18-45



**VIERNES 19 de JULIO, 2024**

LUGAR:  
**ST. PAUL'S CATHEDRAL**  
15 S. 12TH AVE.  
YAKIMA, WA 98902

HORA:  
11 A.M.  
A  
4 P.M.




ESCANEA PARA MÁS INFORMACIÓN